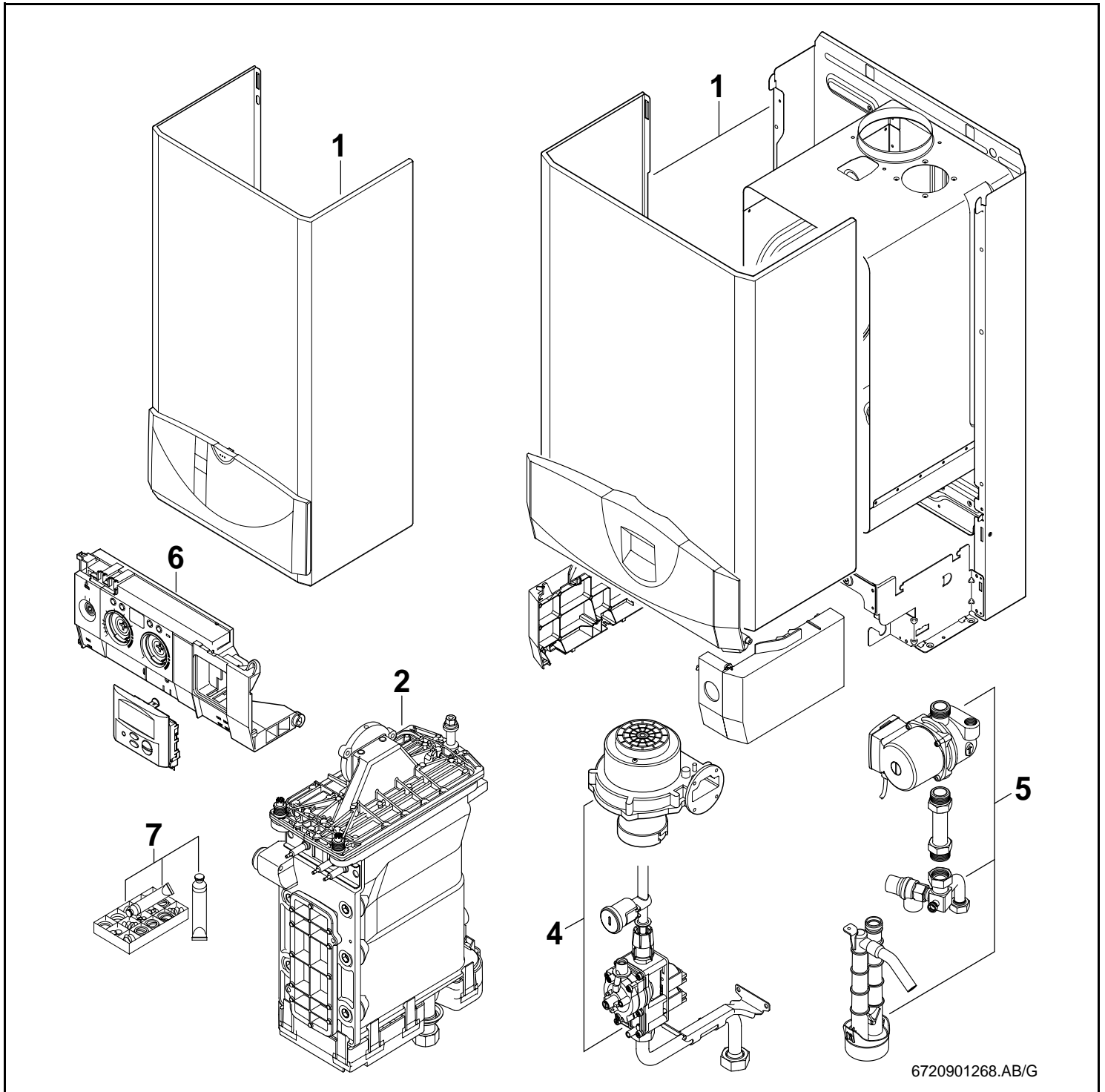


**ZBR 7/11-28 A ZBR 8-35 A ZBR 11/14-42 A**  
**22HRS/TOP 28HRS/TOP 42HRS/TOP B1RDC4211L**



6720901268.AB/G



## Wichtige Hinweise

- **Achtung seit 1. April 2003:**  
Umstellung von 10-stellige auf 11-stellige Ersatzteilbestellnummern.  
Beispiel: alt: 8710103043  
neu: 87101030430  
Bei Bestellungen immer eine "0" als 11. Stelle ergänzen. Alle Ersatzteillisten mit 10-stelligen Bestellnummern behalten ihre Gültigkeit!
- Ersatzteile dürfen nur von einem zugelassenen Installateur eingebaut werden!
- Die genannten Preisgruppen können sich während der Gültigkeit dieser Ersatzteilliste ändern. Wir empfehlen Ihnen daher, die Preisgruppen anhand der jeweils gültigen Preisliste zu prüfen.
- Im Anhang finden Sie:
  - die Übersetzungen aller verwendeten Teilebezeichnungen
  - eine Übersicht der Gerätetypen und Länder, für die diese Ersatzteilliste gilt.

## Important notes

- **Important change as of 1 April 2003:**  
Change-over from 10-digit to 11-digit spare parts order numbers.  
Example: Old number: 8710103043  
New number: 87101030430  
When placing orders always add an extra "0" on the end. All spare parts lists with 10-digit order numbers remain valid!
- The spare parts may only be installed by an approved installer!
- The price groups quoted may change during the period of validity of this spare parts list. We therefore advise you to check the price groups against the current price list.
- In the appendix you will find:
  - a list of translations of the names of all parts used
  - a list of the models and countries to which this spare parts list applies.

## Indications importantes

- **Attention a partir du 1er avril:**  
Passage des numéros de commande à 10 chiffres à des numéros de commande à 11 chiffres pour les pièces de rechange.  
Exemple : ancien numéro: 8710103043  
nouveau numéro: 87101030430  
Rajouter toujours un "0" en 11ème position dans vos commandes. Toutes les listes de pièces de rechange affichant les numéros de commande à 10 chiffres restent valables.
- L'installation des pièces de rechange doit être effectuée par un professionnel qualifié !
- Les groupes de prix indiqués peuvent changer durant la durée de validité de la présente liste des pièces de rechange. Nous vous recommandons donc de vérifier les groupes de prix au moyen de la liste de prix correspondante en vigueur.
- Veuillez trouver en annexe :
  - les traductions de toutes les désignations des pièces utilisées
  - une vue globale des types de chaudières et des pays pour lesquels la présente liste des pièces de rechange est valable.

## Avvertenze importanti

- **Attenzione a partire dal primo aprile 2003:**  
I codici d'ordinazione saranno non più di dieci cifre ma bensì di 11.  
Esempio vecchio: 8710103043  
nuovo: 87101030430  
negli ordini successivi, aggiungere sempre lo zero finale.
- Le parti di ricambio possono essere montate esclusivamente da personale qualificato ed in possesso dei requisiti tecnico-professionali (L. 46/90).
- Durante il periodo di validità della presente lista ricambi, i gruppi inerenti i prezzi riportati, possono essere soggetti a cambiamenti. Pertanto, è sempre consigliata una verifica basata sul confronto tra i gruppi prezzi riportati ed il relativo listino prezzi in vigore.
- In appendice sono reperibili:
  - traduzione di ogni descrizione relativa alle varie parti di ricambio
  - elenco di sigle e codici, corrispondente ai vari paesi di destinazione.

## Indicaciones importantes

- **Cambio importante a partir del 1 de Abril de 2003:**  
El código de las piezas de repuesto cambia de 10 a 11 dígitos  
Ejemplo: Código antiguo: 8710103043  
Código nuevo: 87101030430  
Al realizar un pedido, añadir un "0" adicional al final. Todos los despieces con códigos de 10 dígitos continúan siendo válidos.
- Los repuestos solamente deben ser montados por los servicios técnicos oficiales de la marca!
- Los grupos de precios citados pueden sufrir alteraciones durante el período de vigencia de esta lista de repuestos. Recomendamos por ello contrastar los grupos de precios en base a las respectivas listas de precios vigentes.
- En el anexo podrá encontrar:
  - la traducción de todas las denominaciones de piezas empleadas
  - una relación de los tipos de aparato y países en los que se aplica esta lista de repuestos.

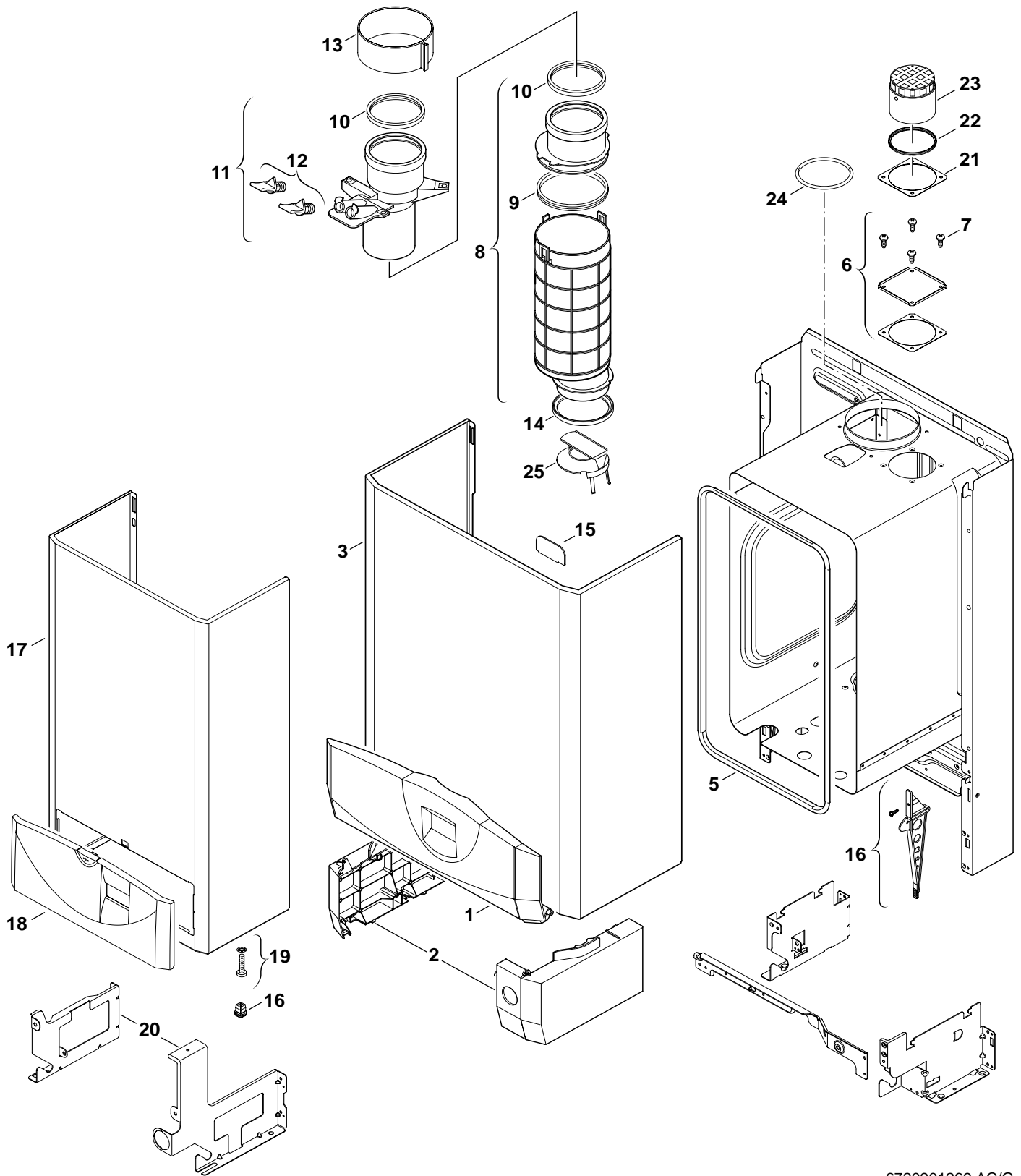
## Belangrijke aanwijzing

- **Belangrijk vanaf 1. april 2003**  
Omzetting van een 10 cijferig naar een 11 cijferig onderdeelen bestelnummer.  
Voorbeeld: oud: 8710103043  
nieuw: 87101030430  
Bij bestellingen altijd een "0" als 11 cijfer ingeven. Alle onderdelenlijsten met 10 cijferige bestelnummers blijven geldig.
- Onderdelen mogen alleen door een erkend installateur worden vervangen!
- De genoemde prijsgroepen uit de onderdelenlijsten kunnen worden vergeleken met de nu geldende prijsgroepenlijst. Aanbevolen wordt de prijslijst te controleren op de nu geldende data.
- In de bijlage vindt u:
  - de vertalingen van de gebruikte onderdeelentekeningen
  - een overzicht van toesteltypen en de landen waarvoor deze onderdelenlijst bedoeld is.

Ersatzteilliste  
Spare parts list

Liste des pièces de rechange  
Lista parti di ricambio

Lista de repuestos  
Onderdelenlijst



6720901269.AC/G

**1**

Blechteile  
Sheet metal  
Pièces de tôle  
Parti di lamiera  
Piezas de chapa  
Mantel

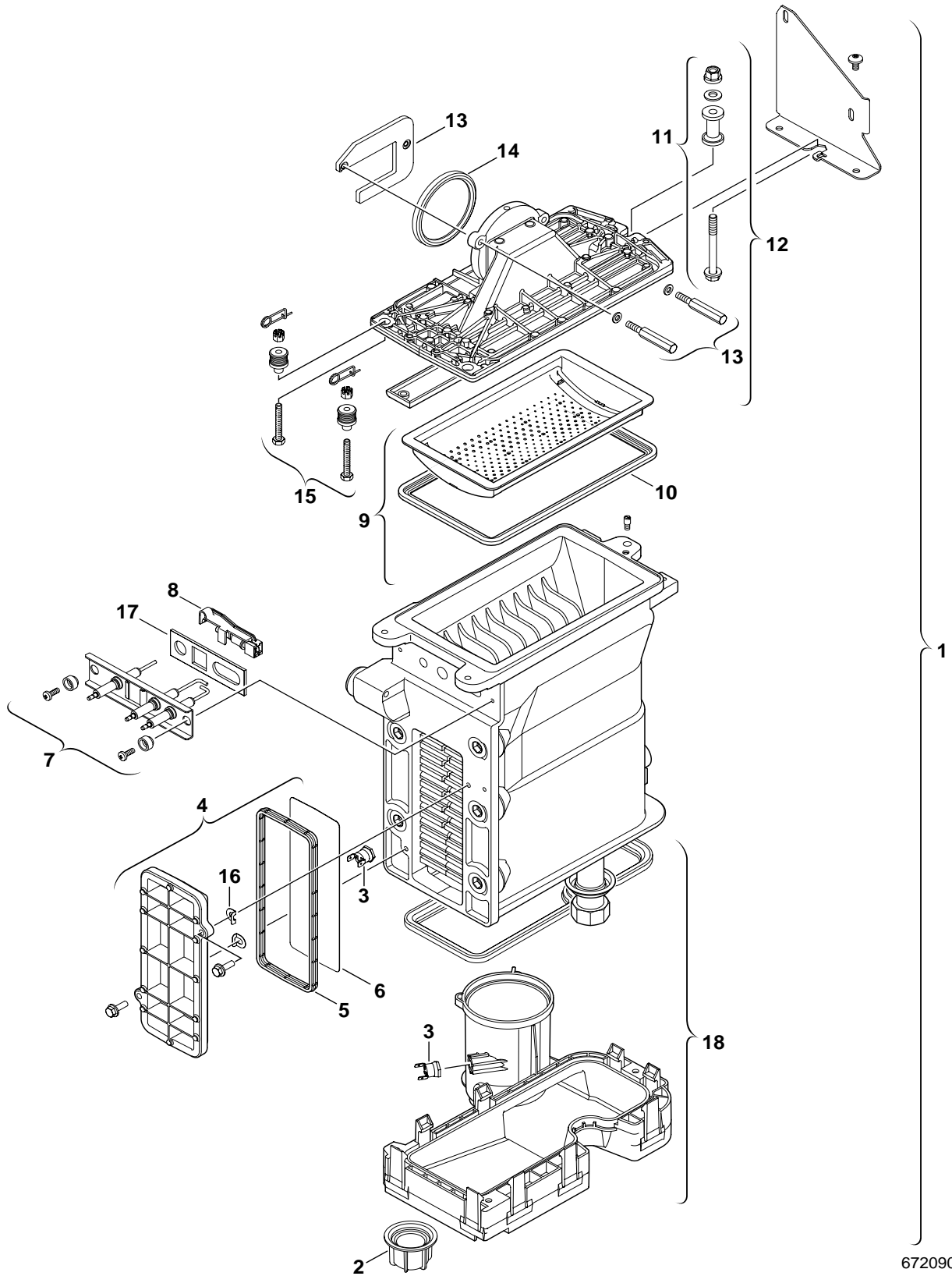
ZBR7-28 ZBR8-35 ZBR11-28 ZBR11-42 ZBR14-42  
22HRS TOP 28HRS 28HRS TOP 42HRS 42HRS TOP B1RDC4211L

Pos	Bezeichnung description dénomination descrizioni descripción benaming	S-Nr.	Bestell-Nr. ordering no. n° d'ordine n° d'ordine número el ordenar bestelnummer	PG	Gasart gas type type gaz tipo gas tipo gas gassoorte	ZBR7-28	ZBR8-35	ZBR11-28	ZBR11-42	ZBR14-42	22HRS TOP	28HRS	28HRS TOP	42HRS	42HRS TOP	B1RDC4211L	Bemerkungen remarks remarques osservazioni observaciones opmerking
1	Klappe	6400	8 715 506 519 0	28													
1	Klappe hellgrau		8 715 506 521 0	30		■	■	■	■	■			■	■			
2	Seitenblendensatz hellgrau		8 715 506 495 0	29		■	■	■	■	■			■	■	■		
3	Mantel		8 715 401 277 0	38		■	■	■	■	■			■	■	■		
5	Dichtung		8 710 703 182 0	22		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
6	Luftkastendeckel		8 711 000 219 0	12		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
7	Schraube (10x)		2 910 612 432 0	11		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
8	Abgasrohr		8 710 725 373 0	28		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
9	Dichtring		8 711 004 278 0	14		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
10	Dichtung Ø80		8 711 004 232 0	15		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
11	Abgasstutzen		8 710 725 374 0	27		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
12	Stopfen		8 710 506 199 0	15		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
13	Schelle		8 711 301 084 0	28		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
14	Dichtring		8 722 933 330 0	10		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
15	Isolierplatte (10x)		8 711 003 056 0	24		■	■	■	■	■			■	■	■		
16	Verschluss		8 710 506 210 0	15		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
17	Mantel	0730,5830	8 715 402 433 0	42							■	■	■				
18	Blende	0730	8 715 506 669 0	33							■	■	■				
19	Schraube (10x)	0730,5830	8 713 403 026 0	11							■	■	■				
20	Traversensatz	0730,5830	8 718 006 787 0	31							■	■	■				
21	Dichtung	0730,5830	8 711 004 022 0	08							■	■	■				
22	Dichtung	0730,5830	8 711 004 276 0	18							■	■	■				
23	Lüftungsgitter	0730,5830	8 715 504 323 0	32							■	■	■				
24	Dichtung	0730,5830	8 710 203 050 0	15							■	■	■				
25	Drosselblende		8 710 100 209 0			■		■	■								
<b>ZBR7-28 ZBR8-35 ZBR11-28 ZBR11-42 ZBR14-42 22HRS TOP 28HRS 28HRS TOP 42HRS 42HRS TOP B1RDC4211L</b>																Blechteile Sheet metal Pièces de tôle Parti di lamiera Piezas de chapa Mantel	

Ersatzteilliste  
Spare parts list

Liste des pièces de rechange  
Lista parti di ricambio

Lista de repuestos  
Onderdelenlijst



6720901236.AB/G

2

Brenner/Wärmeübertrager  
Burner/Heat exchanger  
Brûleur/Caloporteur  
Bruciatore/Blocco lamellare  
Quemador/Cambiador de calor  
Brander/Warmtewisselaar

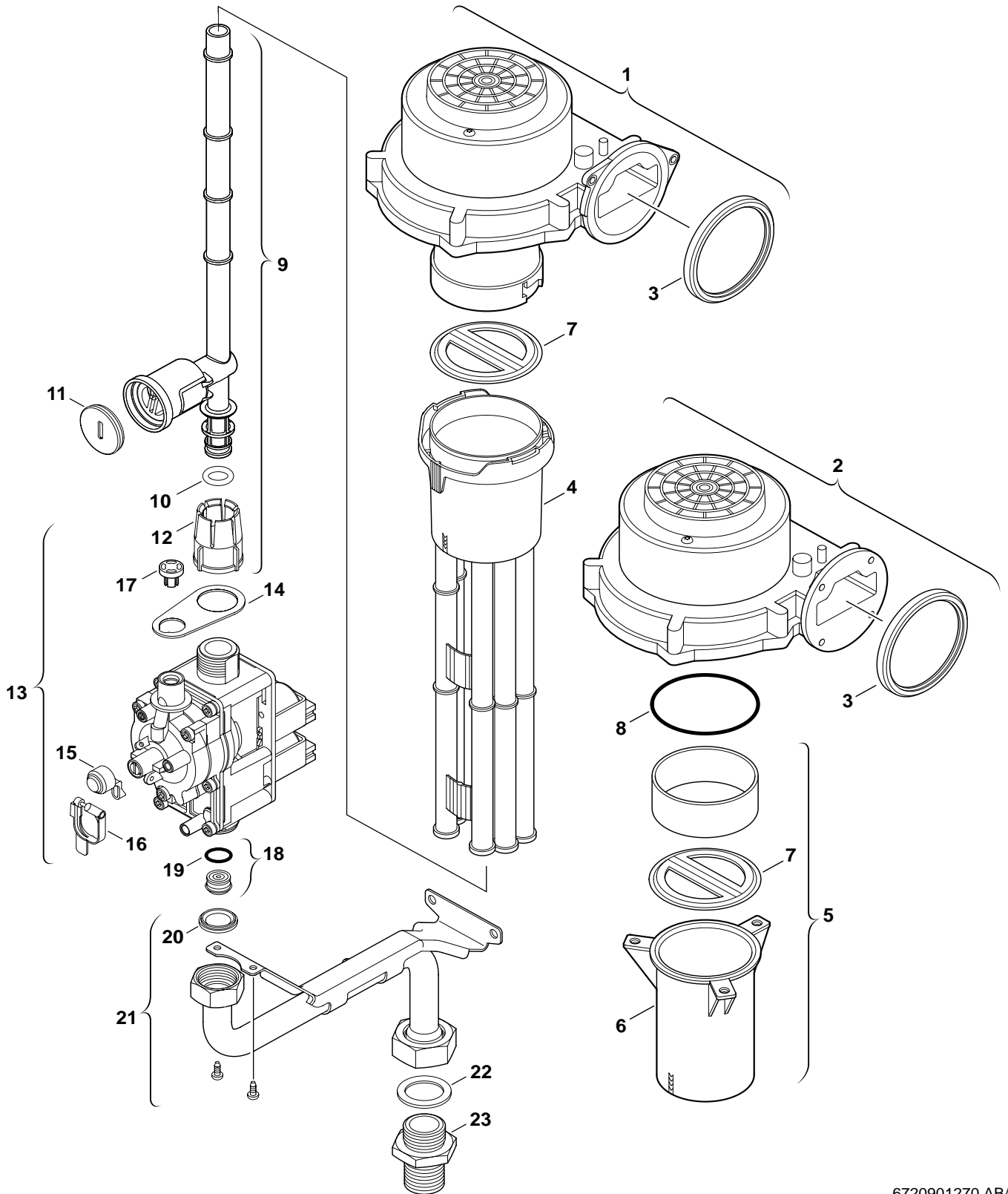
ZBR7-28 ZBR8-35 ZBR11-28 ZBR11-42 ZBR14-42  
22HRS TOP 28HRS 28HRS TOP 42HRS 42HRS TOP B1RDC4211L



Ersatzteilliste  
Spare parts list

Liste des pièces de rechange  
Lista parti di ricambio

Lista de repuestos  
Onderdelenlijst



6720901270.AB/G

**4**

Gasarmatur  
Gas valve  
Bloc gaz  
Gruppo gas  
Cuerpo de gas  
Gasregelblok

ZBR7-28 ZBR8-35 ZBR11-28 ZBR11-42 ZBR14-42  
22HRS TOP 28HRS 28HRS TOP 42HRS 42HRS TOP B1RDC4211L

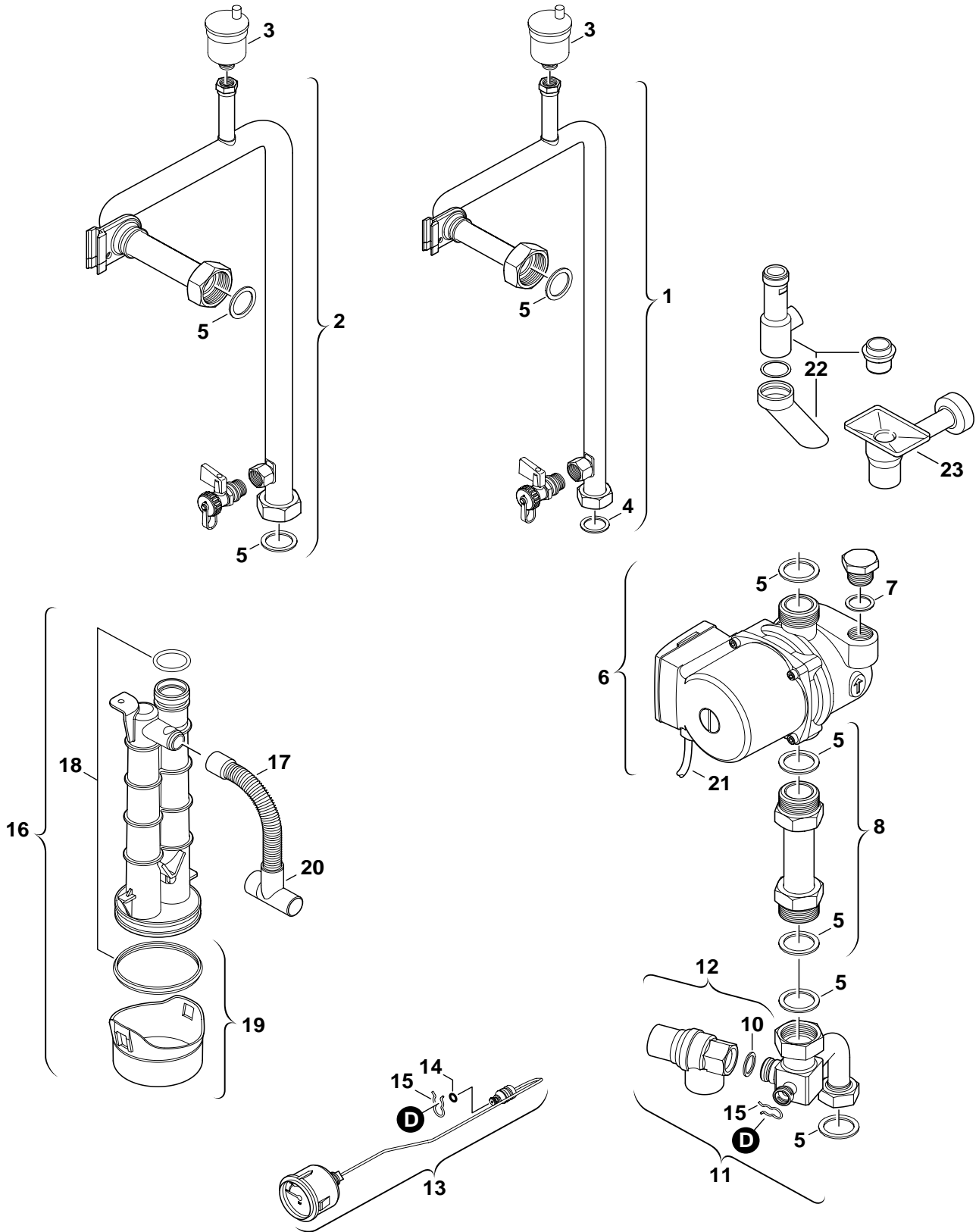




Ersatzteilliste  
Spare parts list

Liste des pièces de rechange  
Lista parti di ricambio

Lista de repuestos  
Onderdelenlijst



6720901271.AB/G

**5**

Pumpe/Rohre  
Pump/Tubes  
Pompe/Tubes  
Pompa/Raccordi  
Bomba/Tubos  
Pomp/Pijps

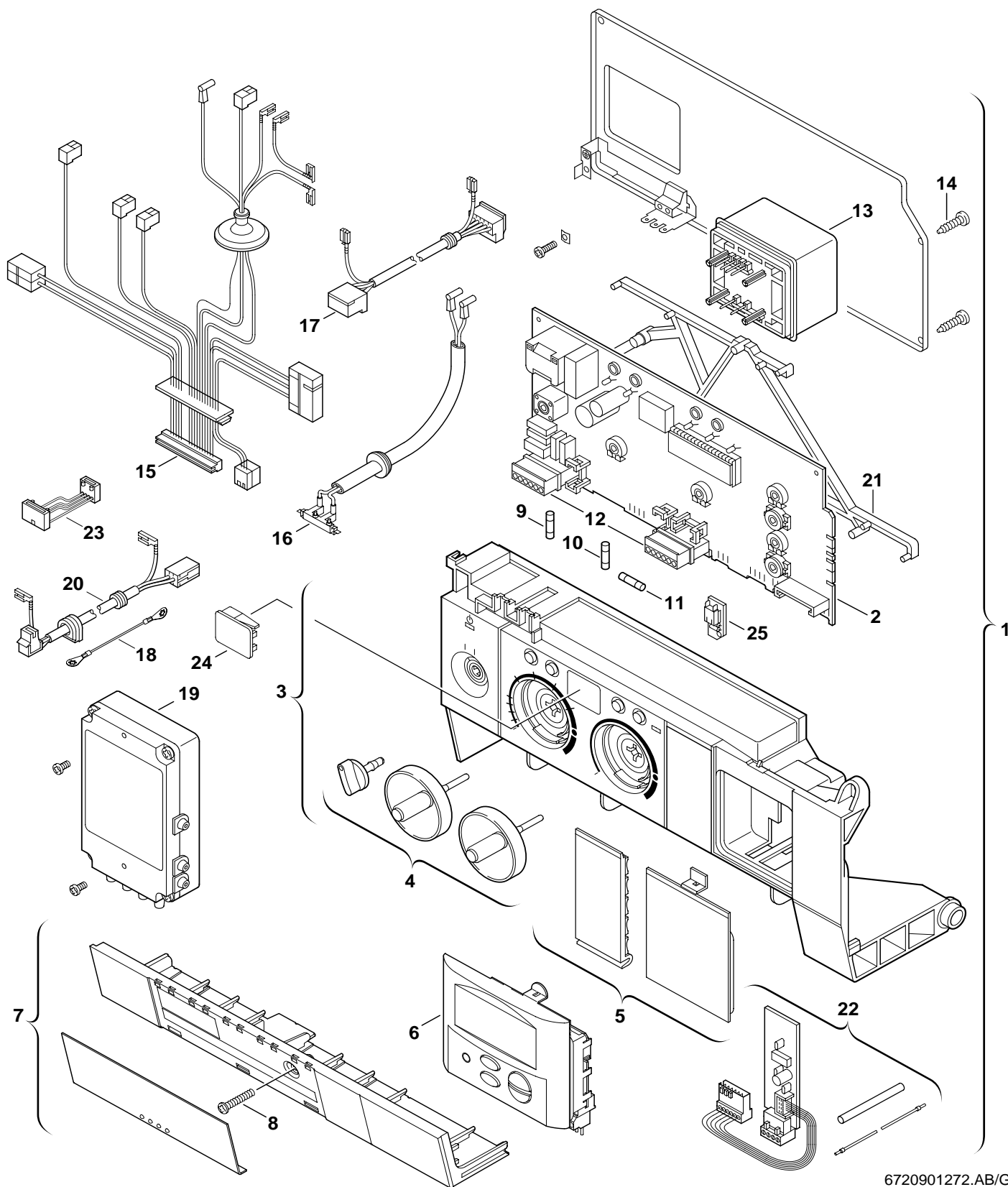
ZBR7-28 ZBR8-35 ZBR11-28 ZBR11-42 ZBR14-42  
22HRS TOP 28HRS 28HRS TOP 42HRS 42HRS TOP B1RDC4211L



Ersatzteilliste  
Spare parts list

Liste des pièces de rechange  
Lista parti di ricambio

Lista de repuestos  
Onderdelenlijst



6720901272.AB/G

6

Schaltkasten  
Control box  
Tableau de commande  
Quadro comandi  
Caja de conexiones  
Schakelkast

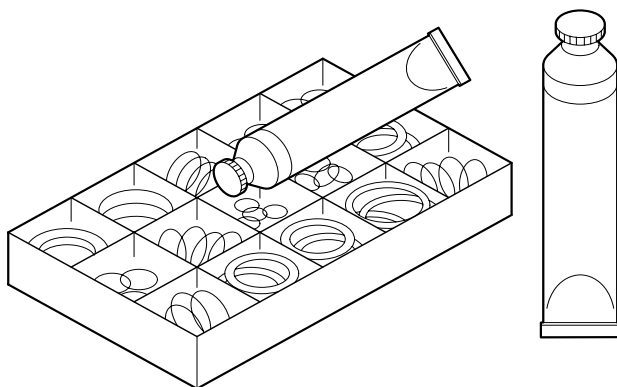
ZBR7-28 ZBR8-35 ZBR11-28 ZBR11-42 ZBR14-42  
22HRS TOP 28HRS 28HRS TOP 42HRS 42HRS TOP B1RDC4211L



Ersatzteilliste  
Spare parts list

Liste des pièces de rechange  
Lista parti di ricambio

Lista de repuestos  
Onderdelenlijst



6720904217.AA/G

**7**

Wartung/Installation  
Service/Installation  
Service/Installation  
Servicio/Instalazione  
Servicio/Instalación  
Service/Installatie

**ZBR7-28 ZBR8-35 ZBR11-28 ZBR11-42 ZBR14-42  
22HRS TOP 28HRS 28HRS TOP 42HRS 42HRS TOP B1RDC4211L**

Pos	Bezeichnung description dénomination descrizioni descripción benaming	S-Nr.	Bestell-Nr. ordering no. n° d'ordine n° d'ordine número el ordenar bestelnummer	PG	Gasart gas type type gaz tipo gas tipo gas gassoorte	ZBR7-28	ZBR8-35	ZBR11-28	ZBR11-42	ZBR14-42	22HRS TOP	28HRS	28HRS TOP	42HRS	42HRS TOP	B1RDC4211L	Bemerkungen remarks remarques osservazioni observaciones opmerking
	Dichtungsbox		8 709 918 412 0	32		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
	Fett Unisilikon L641		8 709 918 413 0	30		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
	Wärmeleitpaste		8 719 918 658 0	28		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
	Servicekoffer, leer		8 719 928 248 0	55		■		■	■								
	O-Ringbox		8 719 928 253 0	38		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
	Befestigungssatz		8 719 918 210 0	11		■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
	Servicesortiment Brennwert		8 719 928 259 0	99		■		■	■	■							
	Ausstemperaturfühler	0700,0730	8 747 207 101 0	28							■	■	■	■	■		
	T-Stück		8 713 305 758 0	28		■		■									
	T-Stück		8 713 305 759 0	30					■	■						■	
ZBR7-28 ZBR8-35 ZBR11-28 ZBR11-42 ZBR14-42 22HRS TOP 28HRS 28HRS TOP 42HRS 42HRS TOP B1RDC4211L						Wartung/Installation Service/Installation Service/Installation Servicio/Instalazione Servicio/Instalación Service/Installatie											7

**Übersetzungsliste**  
**List of translations**

**Liste des traductions**  
**Traduzione delle descrizioni**

**Lista de traducciones**  
**Vertalinglijst**

Pos	Description	Denomination	Descrizione	Descripción	Benaming
	<b>Element of construction</b>	<b>Groupe de construction</b>	<b>Gruppo di costruzione</b>	<b>Grupo de construccion</b>	<b>Montagegroep</b>
1	cover	Couvercle	Sportello	Tapa	Deksel
2	Sideshield set	Sachet de façade gris clair	Set penelli laterali grigio chiaro	Conjunto chapa cuadro girar claro	Zij paneelset lichtgrijs
3	Front shell	Habillage	Mantello	Carcasa	Mantel
5	Seal-Plate-Combustion Chamber	Joint	Guarnizione	Junta	Pakkingring
6	Cover	Couvercle air ambiant	Coperchio camera d'aria	Tapa de camara de aire	Luchtdichte kast deksel
7	Screw tapping no10 x 13 pan head	Vis (10x)	Vite (10x)	Tornillo (10x)	Schroef (10x)
8	Flue gas duct	Tuyau d'évacuation gaz	Condotto fumi	Tube salida de gases	Afvoerpijp
9	Seal	Joint	Guarnizione	Anillo junta	Pakkingring
10	Washer Ø80	Joint Ø80	Guarnizione Ø80	Junta Ø80	Pakkingring Ø80
11	Connector	Raccordement ventouse	Terminale condotto	Acoplamiento salida gas	Rookgasafvoerstuts
12	Grommet	Bouchon	Coperchietto	Tapon	Doorvoertule
13	Clip	Collier d.130	Staffa	Abrazadera	Klembeugel
14	Flue pipe seal	Joint	Guarnizione	Anillo junta	Pakkingring
15	Insulation plate	Plaque d'isolation (10x)	Piastra isolante (10x)	Placa aislante (10x)	Isolatie plaat (10x)
16	Mounting holder	Serrure	Chiusura	Cerradura	Afsluiting
17	Front shell	Habillage	Mantello	Carcasa	Mantel
18	Shield	Cache	Mascherina	Chapa cuadro	Paneel
19	Screw (10x)	Vis (10x)	Vite (10x)	Tornillo (10x)	Schroef (10x)
20	Set of connection plates	Support	Set lamiere fissaggio	Conjunto de placa de unión	Vangschaal set
21	Washer	Joint	Guarnizione	Junta	Pakkingring
22	Washer	Joint	Guarnizione	Junta	Pakkingring
23	Ventilation grid	Grille d'aération	Griglia di aerazione	Rejilla de ventilacion	Luchtrooster
24	Washer	Joint	Guarnizione	Junta	Pakkingring
25	Grease HFT1V5	Graisse HFT1V5	Grasso HFT1V5	Grasa HFT1V5	Vet HFT1V5
	<b>Element of construction</b>	<b>Groupe de construction</b>	<b>Gruppo di costruzione</b>	<b>Grupo de construccion</b>	<b>Montagegroep</b>
1	Heat exchanger	Ensemble thermique	Blocco lamellare	Bloque de calor	Ketelblok
2	Nut	Support	Sostegno	Soporte	Stuts
3	Temperature limit sensor	Limiteur de température	Limitatore temperatura	Limitador de temperatura	Temperatuurbegrenzer
4	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa	Deksel
5	Sealing	Joint	Guarnizione	Junta	Afdichting
6	Shield	Tôle de protection	Lamierino	Chapa protectora	Afschermplaat
7	Set of electrodes	Jeu d'électrodes	Set di elettrodi	Conjunto electrodo	Elektrodenset
8	Temperature sensor	Sonde de temperature	Sensore termometrico	Sensor de temperatura	Temperatuurvoeler
9	Burner	Brûleur	Brucciatore	Quemador	Brander
10	Burner sealing	Joint de brûleur	Guarnizione bruciatore	Junta de quemador	Brander afdichting
11	Fixing bolt	Joint de fixation	Set di fissaggio	Juego piezas de fijacion	Bevestigingsset
12	Cover	Couvercle	Coperchio	Tapa	Deksel
13	Fixing set	Joint de fixation	Set di fissaggio	Juego piezas de fijacion	Bevestigingsset
14	Washer	Joint	Guarnizione	Anillo junta	Pakkingring
15	Fixing set	Joint de fixation	Set di fissaggio	Juego piezas de fijacion	Bevestigingsset
16	Clip	Rondelle (10x)	Rondella (10x)	Arandela (10x)	Onderlegring (10x)
17	Washer	Joint (10x)	Guarnizione (10x)	Junta (10x)	Afdichting (10x)
18	Flue gas collector	Coupe tirage antirefouleur	Cappa fumi	Seguro evacuación de gases	Valwindafleider
	<b>Element of construction</b>	<b>Groupe de construction</b>	<b>Gruppo di costruzione</b>	<b>Grupo de construccion</b>	<b>Montagegroep</b>
1	Centrifugal blower	Ventilateur	Ventilatore	Ventilador	VENTILATOR
2	Fan assembly	Ventilateur	Ventilatore	Ventilador	VENTILATOR 30/35HRC 42HRS
3	Washer	Joint	Guarnizione	Anillo junta	Pakkingring
4	Air limiter	Chambre de melange	Modulo di miscelazio	Máquina de mezcla	Meng inrichting
5	Air limiter c/w membrane & tube	Limiteur d'air	Camera d'aria	Limitador aire	Lucht begrenzer
6	Air limiter	Limiteur d'air	Camera d'aria	Limitador aire	Lucht begrenzer
7	bearing plate	Membrane	Piatello	Platillo de membrana	Overdrachtplaat met stift
8	O-ring	Joint torique (10x)	Anello tenuta (10x)	Anillo tórico (10x)	O-ring (10x)
9	Pipe - gas	Tube gaz	Tube gas	Tube de gas	Gaspijp
10	O-ring	Joint torique (10x)	Anello tenuta (10x)	Anillo tórico (10x)	O-ring (10x)
11	Lead seal	Plomb (10x)	Piombino (10x)	Plomo precinto (10x)	Loodje (10x)
12	Unit Union	Ecrou	Dado	Tuerca	Wartelmoer



**Übersetzungsliste**  
**List of translations**

**Liste des traductions**  
**Traduzione delle descrizioni**

**Lista de traducciones**  
**Vertalinglijst**

Pos	Description	Denomination	Descrizione	Descripción	Benaming
13	Gas valve ce427	Bloc gaz CE427	Gruppo gas CE427	Cuerpo de gas CE427	Gasregelblok CE427
14	Washer	Joint	Guarnizione	Junta	Pakkingring
15	Protective cap	Capot de protection (10x)	Sigillo (10x)	Capuchón protector (10x)	Beschermkap (10x)
16	Lead seal	Plomb	Piombino (10x)	Plomo precinto (10x)	Loodje (10x)
17	Protective cap	Capot de protection (10x)	Sigillo (10x)	Capuchón protector (10x)	Beschermkap (10x)
18	Throttle bush (38)	Coussinet limiteur (38)	Buccola di strozzagio (38)	Válvula di laminazione (38)	Regelventiel geel (38)
19	O-ring	Joint torique (10x)	Anello tenuta (10x)	Anillo tórico (10x)	O-ring (10x)
20	Fibre washer 23.9 X 17.2 X 1.5	Joint 3/4" (10x)	Guarnizione 3/4" (10x)	Junta 3/4" (10x)	Afdichting 3/4" (10x)
21	Pipe - gas supply	Tube arrivée gaz	Tube gas	Tube de entrada de gas	Gastoevoerpijp
22	Fibre washer 25x30x1.5	Joint 1" (10x)	Guarnizione 1" (10x)	Junta 1" (10x)	Afdichting 1" (10x)
23	Thread nipple	Mamelon simple	Nipples	Manguito roscado	Nippel
	Gas conversion set 21,23>31	Kit de transformation de gaz 21,23>31	Kit conversione gas 21,23>31	Kit de conversión de gas 21,23>31	Gasombouwsset 21,23>31
	Gas conversion set 23>31	Kit de transformation de gaz 23>31	Kit conversione gas 23>31	Kit de conversión de gas 23>31	Gasombouwsset 23>31
	Gas conversion set 31>21,23	Kit de transformation de gaz 31>21,23	Kit conversione gas 31>21,23	Kit de conversión de gas 31>21,23	Gasombouwsset 31>21,23
<b>5</b>	<b>Element of construction</b>	<b>Groupe de construction</b>	<b>Gruppo di costruzione</b>	<b>Grupo de construccion</b>	<b>Montagegroep</b>
1	Pipe - flow	Tube départ chauffage	Raccordo	Tube de salida	Aanvoerleiding
2	Flow pipe	Tube départ chauffage	Raccordo	Tube de salida	Aanvoerleiding
3	Automatic purger	Purgeur	Valvola sfiato aria	Purgador	Vlotterontluchter
4	Fibre washer 23.9 X 17.2 X 1.5	Joint 3/4" (10x)	Guarnizione 3/4" (10x)	Junta 3/4" (10x)	Afdichting 3/4" (10x)
5	Washer 1" (10x)	Joint 1" (10x)	Guarnizione 1" (10x)	Junta 1" (10x)	Afdichting 1" (10x)
6	ZUBEH-NR852 KENNFELDPUMP	Zubeh-Nr852 Kennfeldpumpe	Zubeh-Nr852 Kennfeldpumpe	Zubeh-Nr852 Kennfeldpumpe	POMP
7	Fibre washer 18.6 X 13.5 X 1.5 (10x)	Joint 1/2" (10x)	Guarnizione 1/2" (10x)	Junta 1/2" (10x)	Afdichting 1/2" (10x)
8	Pipe - connector	Raccord	Raccordini	Pieza de acoplamiento	Verbindingsstuk
10	Washer	Joint (10x)	Guarnizione (10x)	Junta (10x)	Afdichting (10x)
11	Pipe - return	Tube retour chauffage	Tubazione di ritorno	Tube de retorno	Retourleiding
12	Safety relief valve 3bar	Soupape de sécurité 3bar	Valvola sicurezza 3bar	Válvula de sobrepresión 3bar	Veiligheidsklep 3bar
13	Manometer	Manomètre	Manometro	Manómetro	Manometer
14	O-ring	Joint torique (10x)	Anello tenuta (10x)	Anillo tórico (10x)	O-ring (10x)
15	Wireform spring	Epingle (10x)	Molla (10x)	Clip de fijacion (10x)	Borgveer (10x)
16	Syphon	Siphon	Sifone	Sifón	Sifon
17	Hose	Flexible	Tube flessibile	Tube flexible	Slang
18	Washer set	Sachet de joints (10x)	Set di guarnizioni (10x)	Conjunto de juntas (10x)	Set af dichtung (10x)
19	Protective cap	Capot de protection	Sigillo	Capuchón protector	Beschermkap
20	Condensation discharge	Evacuation de condensats	Acc. raccogli condensa	Descarga de condensador	Condensafvoer
21	Cable	Faisceau	Cablaggio	Cable	Kabel
22	Drainage pipe	Conduit d'évacuation	Raccordo uscita	Tuberia de desagüe	Rookgasafvoerpijp
23	NR.432 TRICHTERSIPH.170X130	Siphon Stellis (acc.n°432)	NR. 432		
<b>6</b>	<b>Element of construction</b>	<b>Groupe de construction</b>	<b>Gruppo di costruzione</b>	<b>Grupo de construccion</b>	<b>Montagegroep</b>
1	Control unit	Tableau électrique	Cassetta ionizzazione	Aparato de mando	Besturingsautomaat
2	PRINTED CIRCUIT	Circuit imprimé	Scheda elettronica	Placa de circuito impreso	Print
3	Casing light grey	Carter gris clair	Involucro grigio chiaro	Protector girar claro	Bescherm lichtgrijs
4	Rotary handles light grey	Croisillons gris clairF	Manopola grigio chiaro	Grifo de girar claro	Schakelknop lichtgrijs
5	Shield light grey	Sachet caches gris clair	Mascherina grigio chiaro	Chapa cuadro girar claro	Paneel lichtgrijs
6	Text-Display light grey	Visuel pour texte gris clair	Display di testo grigio chiaro	Texto indicador girar claro	Tekstdisplay lichtgrijs
7	Covering sheet light grey	Couvercle gris clair	Coperchio grigio chiaro	Chapa de protección girar claro	Afdichting lichtgrijs
8	Screw	Vis (10x)	Vite (10x)	Tornillo (10x)	Schroef (10x)
9	Fusing element T2,5A	Fusible T2,5A (10x)	Fusibile T2,5A (10x)	Fusible T2,5A (10x)	Buismeltingveiligheid T2,5A (10x)
10	Fusing element T0,5A	Fusible T0,5A (10x)	Fusibile T0,5A (10x)	Fusible T0,5A (10x)	Buismeltingveiligheid T0,5A (10x)
11	Fusing element T1,6A	Fusible T1,6A (10x)	Fusibile T1,6A (10x)	Fusible T1,6A (10x)	Buismeltingveiligheid T1,6A (10x)
12	Set of plugs	Plots connexion	Morsetto	Conjunto de aneccion	Stekker set
13	Transformer	Transformateur	Trasformatore primario	Transformadores	Transformator
14	Screw M4x16 steel phillips pan hd	Vis (10x)	Vite (10x)	Tornillo (10x)	Schroef (10x)
15	Set of cables	Faisceau	Cablaggio	Conjunto cables	Kabel set
16	Ignition lead	Faisceau d'electrodes	Cavetto accensione	Conductor de alta tensión	Hoogspanningsleiding
17	Centrifugal blower cables	Faisceau ventilateur	Cablaggio ventilatore	Ventilador cable	Ventilatorleiding
18	Cable	Faisceau	Cablaggio	Cable	Kabel
19	Pump connection modul	module raccordement pompe	Pompa contatto modulo	Bomba contacto modulo	Pompaansluit module



<b>Gerätetypen Types of appliances</b>	<b>Types de chaudières Tipo apparecchi</b>	<b>Tipos de aplicaciones Toesteltypes</b>	
Gerat Appliance Chaudière Apparecchio Aparato Toestel	Bestell-Nr. ordering no. numero de commande n° d'ordine número el ordenar bestelnummer	Land Country Pay Paese Paese Land	Bemerkungen remarks remarques osservazioni observaciones opmerkingen
<b>ZBR7-28A21</b>	7 712 221 794	Deutschland	
<b>ZBR7-28A23</b>	7 712 231 800	Deutschland,Kroatien,Slovenien	
<b>ZBR11-42A21</b>	7 712 221 793	Deutschland	
<b>ZBR11-42A23</b>	7 712 231 797	Deutschland,Litauen,Slowakei,Tschechien	
<b>ZBR11-28A31</b>	7 712 244 857	Deutschland,Österreich	
<b>ZBR14-42A31</b>	7 712 244 856	Deutschland,Österreich	
<b>ZBR7-28A23S1400</b>	7 712 231 799	Österreich	
<b>ZBR11-42A23S1400</b>	7 712 231 796	Österreich	
<b>ZBR7-28A23S2900</b>	7 712 231 792	Schweiz	
<b>ZBR8-35A23S2900</b>	7 712 231 780	Schweiz	
<b>ZBR11-42A23S2910</b>	7 712 231 633	Schweiz	
<b>ZBR11-42A23S3600</b>	7 712 231 755	Belgien	
<b>ZBR11-42A23S0800</b>	7 712 231 764	Dänemark	
<b>ZBR11-42A23S0404</b>	7 712 231 749	Italien	
<b>ZBR11-42A23S5800</b>	7 712 231 718	Kroatien,Polen,Slovenien,Tschechien	
<b>ZBR11-42A23S5800</b>	7 712 231 718 975	Kroatien,Slovenien	
<b>ZBR11-42A23S5800</b>	7 712 231 718 983	Polen	
<b>ZBR11-42A23S5800</b>	7 712 231 718 980	Tschechien	
<b>ZBR11-42A23S5830</b>	7 712 231 648	Russland,Ukraine,Ungarn	
<b>ZBR11-42A23S5830</b>	7 712 231 648 982	Russland,Ukraine,Ungarn	
<b>ZBR11-42A23S5830</b>	7 712 231 648 984	Russland,Ukraine,Ungarn	
<b>ZBR11-42A23S5830</b>	7 712 231 648 986	Russland,Ukraine,Ungarn	
<b>22 HRS TOP</b>	7 712 221 762	Niederlande	<b>ZBR7-22A5S0730</b>
<b>28HRS</b>	7 712 221 768	Niederlande	<b>ZBR7-28A5S0730</b>
<b>28HRS TOP</b>	7 712 221 795	Niederlande	<b>ZBR7-28A5S0730</b>
<b>42HRS</b>	7 712 221 767	Niederlande	<b>ZBR11-42A5S0730</b>
<b>42HRS TOP</b>	7 712 221 792	Niederlande	<b>ZBR11-42A5S0730</b>
<b>B1RDC4211L</b>	7 712 244 854	Türkei	<b>ZBR14-42A31S6400</b>

BBT Thermotechnik GmbH  
P.O. Box 1309  
D-73243 Wernau/Germany

[www.bbt-thermotechnik.de](http://www.bbt-thermotechnik.de)